

**General information**

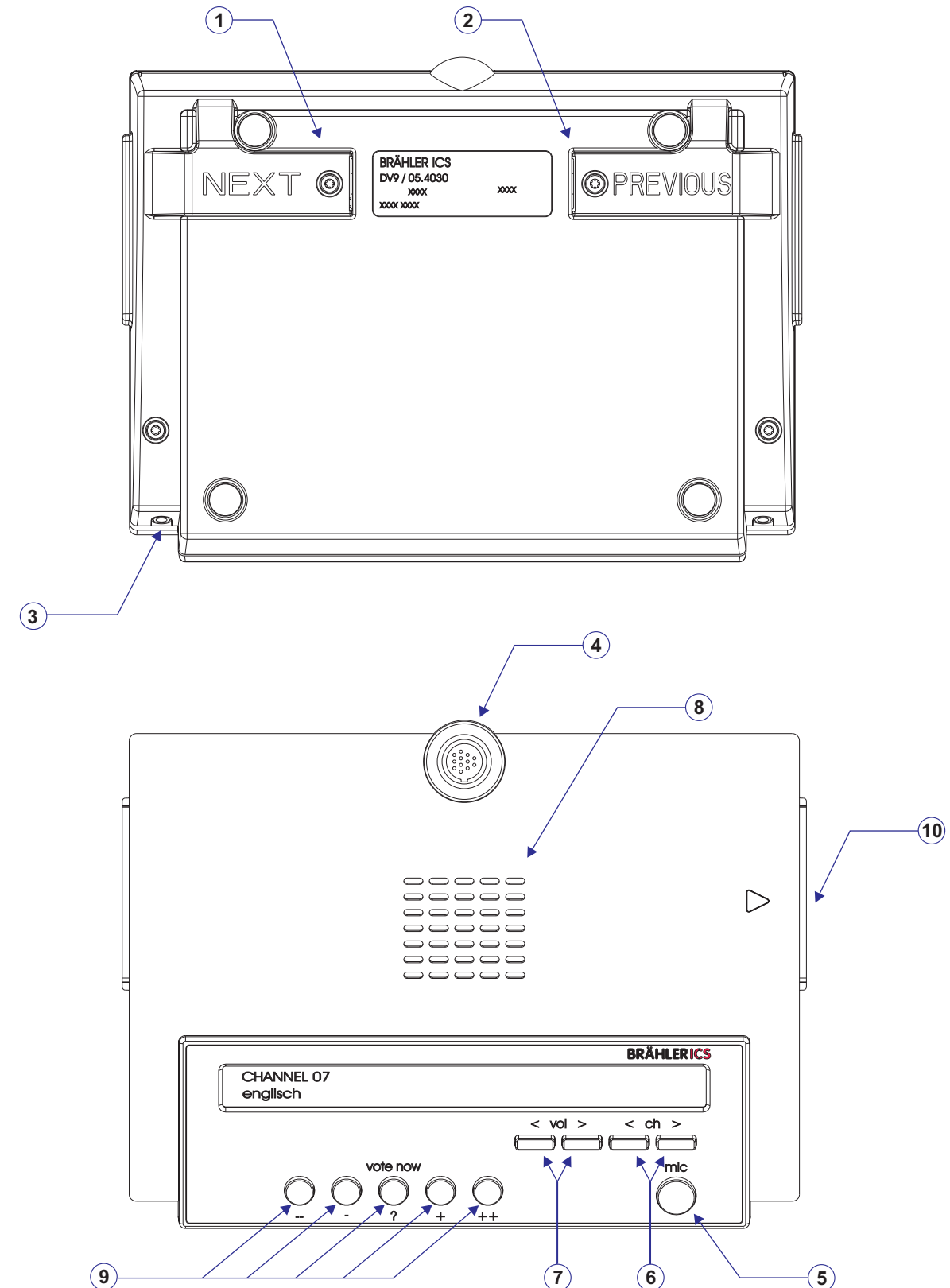
The digital delegates' unit DV9 for one delegate (up to 32 channels) is equipped with back lighted LC-Display (2x40 characters) for channel number and languages, back lighted microphone button, incorporated loudspeaker, connector socket for headphone, minicon-socket for microphone TM58/6, 2 connector sockets (RJ45, 'previous' and 'next') for daisy chaining, 5 voting buttons, channel selector and volume control buttons for the relay channel and chipcard-reader.

**Set-up information**

The delegates' unit DV9 is initializing itself after connecting the unit to the previous unit or power supply.

The languages are assigned to the different channels by the system software.

For further information see CDSConsole and DV9 operating instructions.



**1. Connector socket NEXT (RJ45),**  
for connection of the next unit

**2. Connector socket PREVIOUS (RJ45),**  
for connection of the previous unit

**3. Mini jack connector (3.5 mm),**  
for headphone connection

**4. Connector socket (Minicon),**  
for microphone connection (TM58/6)

**5. Microphone push button switch (ON/OFF),**  
for on/off operation of the microphone,  
with red indication light

**6. Channel selector buttons (<ch>),**  
to select relay channel,  
shown on display

**7. Volume control,**  
buttons for volume adjustment of the relay channel

**8. Built-in loudspeaker,**  
for monitoring the original

**9. Voting buttons,**  
for voting and evaluation,  
very good (++), good (+), abstention (?), bad (-) and  
very bad (--)

**10. Chipcard reader,**  
for personal identification, name handling and speaker  
lists

**Allgemeine Information**

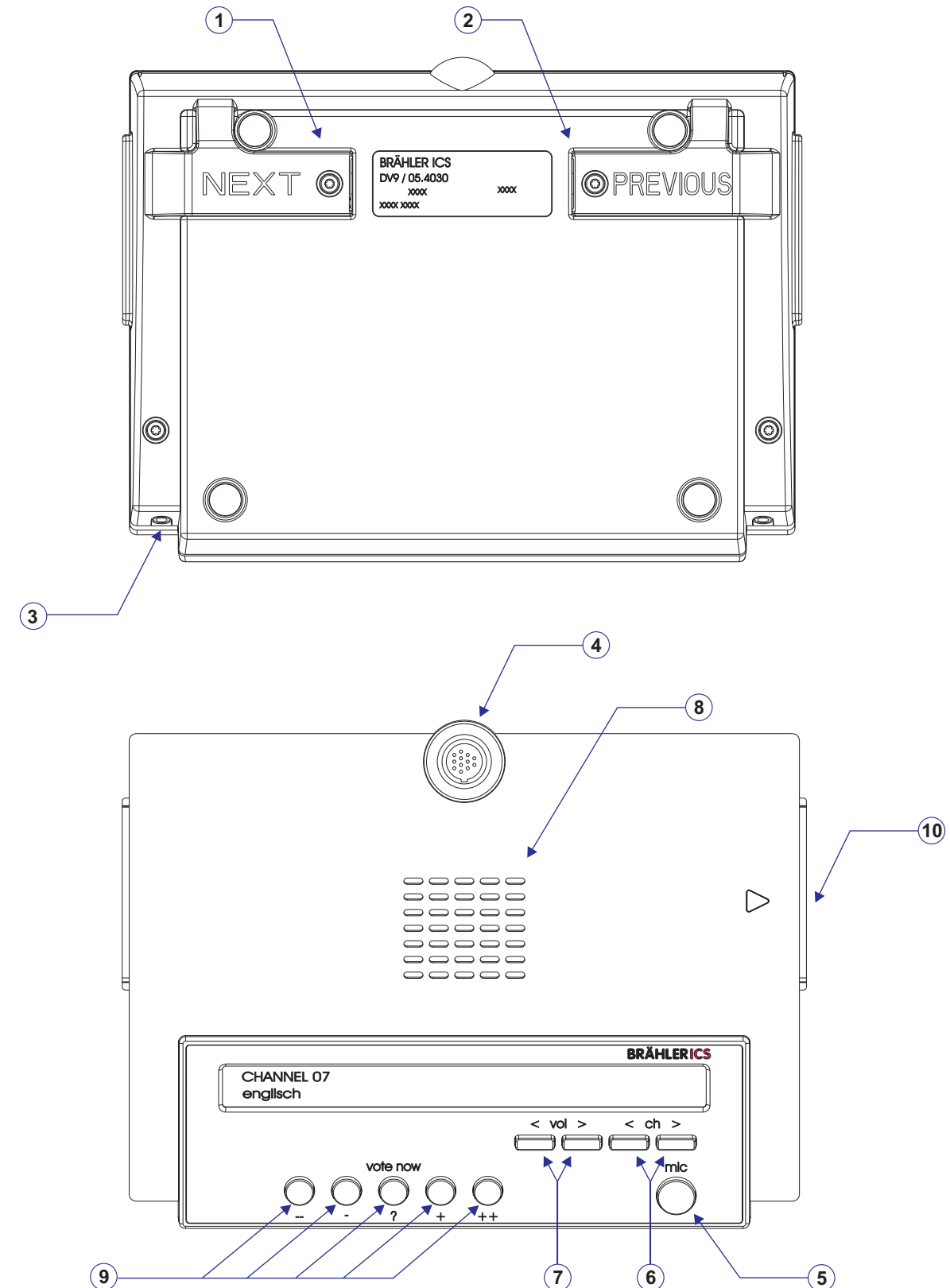
Die Digitale Delegierteneinheit DV9 für einen Konferenzteilnehmer (bis zu 32 Kanäle) ist ausgestattet mit hintergrundbeleuchtetem LC-Display (2x40 Zeichen) zur Anzeige von Kanalnummer und Sprachen, hintergrundbeleuchteter Taste für Mikrofon, eingebautem Lautsprecher, Anschlussbuchse für Kopfhörer, Minicon-Anschlussbuchse für Mikrofon TM58/6, 2 Anschlussbuchsen (RJ45, 'PREVIOUS' und 'NEXT') zur Verbindung der Pulte, 5 Abstimm- und Bewertungstasten, Tasten für Wahl und Lautstärkeinstellung des Abhörkanals, sowie Chipkartenleser.

**Inbetriebnahme Information**

Die Delegierteneinheit DV9 initialisiert sich nach dem Anschluss an die vorherige Einheit, bzw. das Netzteil automatisch.

Die Sprachenzuordnung der verschiedenen Kanäle ist durch die Systemsoftware vorgegeben.

Für weitere Informationen siehe Bedienungsanleitungen CDSConsole und DV9.



1. **Anschlussbuchse NEXT (RJ45),**  
zum Anschluss des nächsten Pultes
2. **Anschlussbuchse PREVIOUS (RJ45),**  
zum Anschluss des vorigen Pultes
3. **Klinkenbuchse (3,5 mm),**  
zum Anschluss eines Kopfhörers
4. **Anschlussbuchse (Minicon),**  
zum Anschluss eines Mikrofons (TM58/6)
5. **Mikrofontaste (EIN/AUS),**  
zum Ein-/Ausschalten des Mikrofons,  
rot beleuchtet
6. **Abhörkanalwähler (<ch>),**  
zur Auswahl des Abhörkanals,  
Anzeige auf dem Display
7. **Lautstärkeeinstelltasten (<vol>),**  
zur Lautstärkeeinstellung des Abhörkanals
8. **Eingebauter Lautsprecher,**  
zum Mithören des Originals
9. **Abstimm- und Bewertungstasten,**  
sehr gut (++), gut (+), Enthaltung (?), schlecht (-) und  
sehr schlecht (--)
10. **Chipkartenleser,**  
zur Personenerkennung,  
für Namenverwaltung und Rednerlisten